

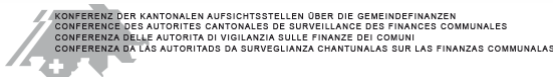
Arbeitstagung vom 18. September 2014

Journée de travail du 18 septembre 2014

in Bern

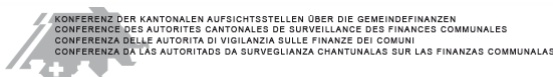
Themen / Thèmes (SRS – CSPCP)

Fabrice Weber



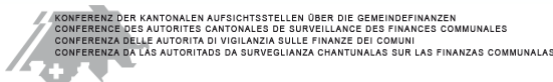
Themen / Thèmes (SRS – CSPCP)

- Pensionskassenverpflichtungen / Engagements envers les caisses de pension
- Finanzausgleich / Péréquation
- Geldflussrechnung / Tableau de flux de trésorerie
- Bilanzfehlbetrag / amortissement du découvert au bilan

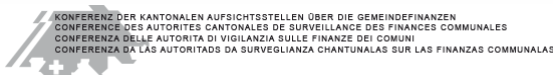


Pensionskassenverpflichtungen / Engagements envers les caisses de pension

- das System der **Teilkapitalisierung** / das System der **Vollkapitalisierung**
- *le système de capitalisation partielle / le système de capitalisation complète*
- die wirtschaftlichen Verpflichtungen sind als **Rückstellungen** zu bilanzieren
- *les engagements éco. doivent être inscrits au bilan en tant que provisions*
- Ausweis im **Anhang** : / *Présentation à l'annexe* :
 - Voll oder Teilkapitalisierung der Vorsorgeeinrichtung / *type de capitalisation*
 - Höhe der Unterdeckung-Überdeckung am Bilanzstichtag / *montant du découvert ou de l'excédent de couverture à la date de clôture du bilan*
 - Höhe der Eventualverpflichtung / *montant de l'engagement conditionnel*
 - Höhe der Staatsgarantie / *montant de la garantie étatique*
 - Rückstellungen am aktuellen sowie am Vorjahres Bilanzstichtag / *Provisions*



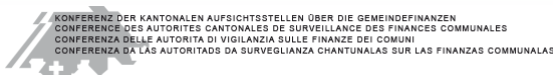
- a) **Vollkapitalisierung** : Deckungsgrad von 100%, wenn nicht :
 - ein Sanierungsplan von max 10 Jahre/*plan d'assainissement max 10 ans*
 - Gegenwärtige Verpflichtung mit : / *engagement actuel avec* :
 - **Rückstellung** 50% Arbeitgeberanteil / *Provisions 50% part employeur*
 - **Eventualverbindlichkeit** für den zu leistenden Arbeitnehmeranteil : 50% / *engagement conditionnel (part employés) : 50%*
- b) **Teilkapitalisierung** : Deckungsgrad mindestens 80% bis im Jahre 2052 / *degré de couverture minimum de 80% d'ici 2052*
 - die Staatsgarantie bleibt weiterhin vollumfänglich bestehen / *la garantie étatique est maintenue dans son intégralité*
 - Gegenwärtige Verpflichtung mit : / *engagement actuel avec* :
 - **Rückstellung** von 50% bis Deckungsgrad 80% / *Provisions 50% part employeur jusqu'à 80% du découvert technique*
 - **Eventualverbindlichkeit** von 80% bis 100% + 50% bis 80%
/engagement conditionnel (employés et employeurs) de 80% à 100% + 50% jusqu'à 80%



Innerkantonalen Finanzausgleichs im HRM2 / Péréquations sous MCH2

Konten des Finanz- und Lastenausgleichs für die Gemeinderechnungen ¹⁴:

362	Aufwandkonten: Finanz- und Lastenausgleich
3621.5	Innerkantonaler Finanzausgleich: Beiträge von Gemeinde an Kanton.
3621.6	Innerkantonaler Lastenausgleich: Beiträge von Gemeinde an Kanton.
3622.7	Innerkantonaler Finanzausgleich: Beiträge von Gemeinden an andere Gemeinden; horizontaler FAG.
3622.8	Innerkantonaler Lastenausgleich: Beiträge von Gemeinden an andere Gemeinden; horizontaler LAG.
462	Ertragskonten: Finanz- und Lastenausgleich
4621.5	Innerkantonaler Finanzausgleich: Beiträge des Kantons an die Gemeinden; vertikaler FAG.
4621.6	Innerkantonaler Lastenausgleich: Beiträge des Kantons an die Gemeinden; vertikaler LAG; Lastenausgleichsbeiträge.
4622.7	Innerkantonaler Finanzausgleich: Beiträge von Gemeinden an Gemeinden; horizontaler FAG.

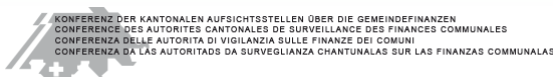


Aposteriorisches Finanzausgleichssystem / système de péréquation a posteriori

- Die Ausgleichszahlungen **besser planbar** / les factures péréquatives prévisibles
- **Keine** Abgrenzung, keine Rückstellung, keine Vorfinanzierung, keine Einlage in einen Reservefonds / **aucun** transitoire, aucune provision, aucun préfinancement, aucune attribution à un fonds de réserve.

Begleitfinanzausgleichssystem / système de péréquation concomitante

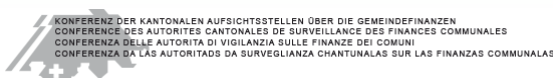
- die Verbuchung durch die **Zuverlässigkeit** der Schätzung der Differenz zwischen den zu bezahlenden oder zu erhaltenen Akontozahlungen und der Schlussabrechnung im Folgejahr bestimmt / **fiabilité** entre acomptes-décomptes
- Kann der Betrag sicher geschätzt werden und ist ein Mittelabfluss wahrscheinlich, kann die Bildung einer kurzfristigen **Rückstellung** (Kostenart 205) empfohlen werden (Ausgleichsjahr) / création d'une **provision**



Geldflussrechnung /Tableau de flux de trésorerie

Die Geldflussrechnung zeigt vier Tätigkeiten auf, welche Liquiditäten Erzeugen oder verbrauchen : / *le tableau des flux de trésorerie met en Évidence 4 activités générant ou consommant des liquidités :*

1. Der Cashflow aus betrieblicher Tätigkeit / *le cash-flow provenant de l'activité d'exploitation*
2. Der Cashflow aus Investitionstätigkeit / *le cash-flow provenant de l'activité d'investissement*
3. Der Cashflow aus Anlagentätigkeit / *le cash-flow provenant de l'activité de placement*
4. Der Cashflow aus Finanzierungstätigkeit / *le cash-flow provenant de l'activité de financement*



Darstellung der Geldflussrechnung mit 2 Optionen / Présentation du tableau des flux de trésorerie selon 2 options

Option 1 : IPSAS und RPC Normen

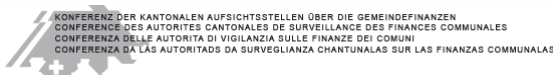
Der Cashflow aus betrieblicher Tätigkeit (direkte oder indirekte Darstellung) / *le cash-flow provenant de l'activité d'exploitation (méthode directe/indirecte)*

+

Der Cashflow aus Investitionstätigkeit **und** der Cashflow aus Anlagentätigkeit / *le cash-flow provenant de l'activité d'investissement **et** le cash-flow provenant de l'activité de placement*

+

Der Cashflow aus Finanzierungstätigkeit / *le cash-flow provenant de l'activité de financement*



Darstellung der Geldflussrechnung mit 2 Optionen / *Présentation du tableau des flux de trésorerie selon 2 options*

Option 2 : HRM Normen /normes MCH

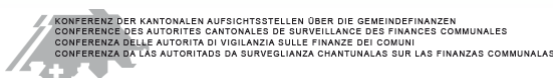
Der Cashflow aus betrieblicher Tätigkeit (direkte oder indirekte Darstellung)
/ le cash-flow provenant de l'activité d'exploitation (méthode directe/indirecte)

+

Der Cashflow aus Investitionstätigkeit */ le cash-flow provenant de l'activité d'investissement*

+

Der Cashflow aus Finanzierungstätigkeit **und** der Cashflow aus Anlagentätigkeit */ le cash-flow provenant de l'activité de financement **et** le cash-flow provenant de l'activité de placement*



Verbuchung Bilanzfehlbetrag / *Amortissement du découvert du bilan*

- Die Sachgruppe Abtragung Bilanzfehlbetrag (339) wird **gestrichen** / *la rubrique Remboursement du découvert du bilan (339) est supprimée*
- Die Abtragung des Bilanzfehlbetrags wird neu in **Konto 3899** verbucht. Diese Sachgruppe gehört zu den Einlagen ins Eigenkapital (389) in der Sachgruppe des **ausserordentlichen Aufwands** (38) / *l'amortissement du découvert du bilan est désormais comptabilisé dans le **compte 3899**. Cette rubrique appartient au groupe des attributions au capital propre (389) dans le groupe des **charges extraordinaires** (38)*